

# 中俄元首互致新年賀電 強調推動兩國合作提質升級

香港文匯報訊 據新華社報道，2021年12月31日，國家主席習近平和俄羅斯總統普京互致新年賀電。

習近平代表中國政府和中國人民，向普京總統和俄羅斯人民致以誠摯的祝賀和美好的祝願。習近平指出，2021年是《中俄睦鄰友好合作條約》簽署20周年。我和普京總統共同宣布《條約》延期，秉持「世代友好、合作共贏」理念引領雙邊關係蓬勃發展。雙方堅持「四個相互堅定支持」共識，政治互信進一步加深。雙方努力克服疫情影響，推動全方位務實合作取得豐碩成果。

中俄科技創新年圓滿收官，雙邊貿易額再創新高，能源、航空航天、互聯互通等領域戰略性大項目加快推進。雙方在國際和地區事務中密切協作，踐行真正的多邊主義，堅守和平、發展、公平、正義、民主、自由的全人類共同價值，為紛繁複雜的國際形勢注入寶貴的穩定性和正能量。我對雙邊關係成果深感滿意。

習近平強調，2022年，雙方將開啟中俄體育交流年，續寫兩國世代友好新篇章。普京總統將訪華並出席北京冬奧會開幕式，我十分期待通過各種方式同普京總統保持密切聯繫，共同引領中俄新時代全面戰略協作夥伴關係行穩致遠，推動雙方各領域合作提質升級，更好助力兩國各自發展振興，為推動建立新型國際關係、構建人類命運共同體作出更大貢獻。

## 普京向習近平致以衷心祝賀

普京向習近平主席致以衷心的祝賀，祝願友好的中國人民幸福安康。普京表示，即將過去的一年是《俄中睦鄰友好合作條約》簽署20周年。該條約為兩國關係發展奠定堅實基礎。2021年，俄中合作卓有成效，雙方各層級積極開展政治對話，雙邊貿易額再創新高，科技創新取得豐碩成果，雙方就解決重大國際和地區問題保持密切有效協作。相信我們共同努力下，俄中各領域合作一定能夠取得進一步發展。期待俄中體育交流年成功舉行。我堅信，中方朋友一定能夠成功舉辦北京冬奧會，十分期待同習近平主席在這一

體育盛會開幕之際舉行會晤。

## 李克強同米舒斯京互致新年賀電

同日，國務院總理李克強同俄羅斯總理米舒斯京互致新年賀電。李克強表示，不久前，雙方成功舉行兩國總理第二十六次定期會晤，達成許多重要共識。我願同米舒斯京總理繼續保持密切工作聯繫，共同推動兩國務實合作開闢新局面、展現新面貌、收穫新成果。米舒斯京表示，雙方通過俄中總理第二十六次定期會晤進一步拓展兩國務實合作作出新的部署，期待雙方繼續就共同關心的問題保持建設性對話，祝願中方成功舉辦北京2022年冬奧會和冬殘奧會。

# 首批港澳外用中成藥內地上市

## 港紫花油和興活絡油飲頭啖湯 上半年將再有藥品獲批北上

香港文匯報訊（記者 方俊明 廣州報道）港澳傳統外用中成藥將在內地藥房上架。廣東省藥品監管局2021年12月31日通報，通過粵港澳大灣區簡化在港澳已上市傳統外用中成藥註冊審批政策的實施，首批港澳傳統外用中成藥正式獲批內地上市，現場為3家港澳企業頒發相關上市註冊證書，其中，來自香港的紫花油、和興活絡油搶頭啖湯。「這標誌着廣東省落實國家有關粵港澳大灣區中醫藥惠港惠澳政策順利實施並取得實效。」廣東省藥品監管局黨組成員蘇盛鋒稱，預計2022年上半年將有第二三批品種獲批，促進港澳中藥產業在灣區融合發展。

「近年來港澳中成藥申報內地上市註冊的並不多，主要原因是港澳地區的中成藥註冊管理制度與內地不同，很多港澳企業對內地中成藥的註冊上市要求並不熟悉。」蘇盛鋒稱，為促進中藥產業在灣區高質量發展，國家藥品監管局等部門制定了灣區藥品監管創新發展有關惠港惠澳政策，將港澳傳統外用中成藥內地上市註冊審批由國家藥品監管局委託廣東省藥品監管局進行實施。

### 澳門張權破痛油內地上市

蘇盛鋒稱，自2021年8月發布《關於簡化在港澳已上市傳統外用中成藥註冊審批的公告》以來，廣東省藥品監管局針對不同港澳企業安排專人輔導，逐一跟蹤解決，通過申報前介入的方式，協調大灣區內地藥品檢驗和安全性評價研究資源，為港澳企業提供相應的技術支持。同時，以港澳傳統外用藥在港澳地區上市使用實際作為重要證據，嚴格把握審評審批標準不降低，確保內地上市產品質量。

蘇盛鋒介紹，截至目前，已有9家港澳企業共12個傳統外用中成藥品種提交申請，而首批3個品種完成技術審評並獲批，其中澳門的張權破痛油是澳門地區首次有中成藥獲批內地註冊上市。「破痛油已有60年歷史，之前只能在港澳地區銷售，希望通過此次政策能迅速打開內地市場。」澳門張權破痛油中藥廠董事長張建能表示，灣區民眾有使用傳統中成藥的習慣，看好灣區市場，也將率先布局灣區。

### 更多合規「港藥」進軍內地

香港紫花油內地總代理、廣東恒林源藥業董事長黃海東說，今次申請內地上市流程簡化，僅需3個多月就通過藥監部門審批並取得相關註冊證書，過程很順利。「紫花油內地上市後，可望擴大使用人群，讓更多內地消費者受惠，無論是年輕人還是老年人，均可在內地連鎖藥房輕鬆買到。」他介紹，該公司攜手香港藥廠後續將推出更多港澳外用中成藥品種，向藥監部門提交在內地上市申請。而其他香港藥企對此政策也很感興趣，正研討論進相關藥品註冊，會有更多符合規定的「港藥」進軍內地。

### 和興活絡油拓華南華東市場

香港和興活絡油內地合作企業、廣東集團廣州采芝林藥業副總經理魏麗君表示，和興活絡油內地上市後，率先會在灣區鋪開，並拓展華南、華東市場。此次政策利好港澳藥廠與內地合作企業，可進一步合作拓展內地市場。目前也在準備申請更多的品種到內地上市，未來也可在灣區設廠。她相信後續會有更多香港藥廠、港產「老字號」優良藥品北上。

蘇盛鋒指出，廣東省藥品監管局將繼續加快相關審評審批工作，強化專人跟蹤服務，推動更多優質的港澳傳統中成藥在內地註冊上市。同時，加強與港澳藥品監管部門中成藥註冊審評審批機制對接，逐步提升廣東省中成藥註冊審評審批能力，並進一步優化審批流程，為港澳企業提供更多便利，釋放更多灣區藥品監管，創新發展政策紅利。



◆香港的紫花油、和興活絡油正式獲批內地上市。圖為和興活絡油在香港的生產廠區。受訪者供圖



◆三家港澳企業獲頒首批港澳傳統外用中成藥內地上市註冊證書。香港文匯報記者方俊明攝

## 港澳中成藥內地上市申請 受理範圍 條件 時限

### 受理範圍

- ◆港澳本地登記的企業持有、並在港澳地區經批准上市、且使用五年以上的傳統外用中成藥。
- ◆港澳本地以外的藥品上市許可持有人出口經銷到港澳地區的產品，不屬於政策適用範圍。

### 受理條件

- ◆申請人應當為能夠承擔相應法律責任的企業或者藥品研製機構等。
- ◆香港特區、澳門特區的申請人，應當指定內地的企業法人辦理相關藥品註冊事項。

### 受理時限

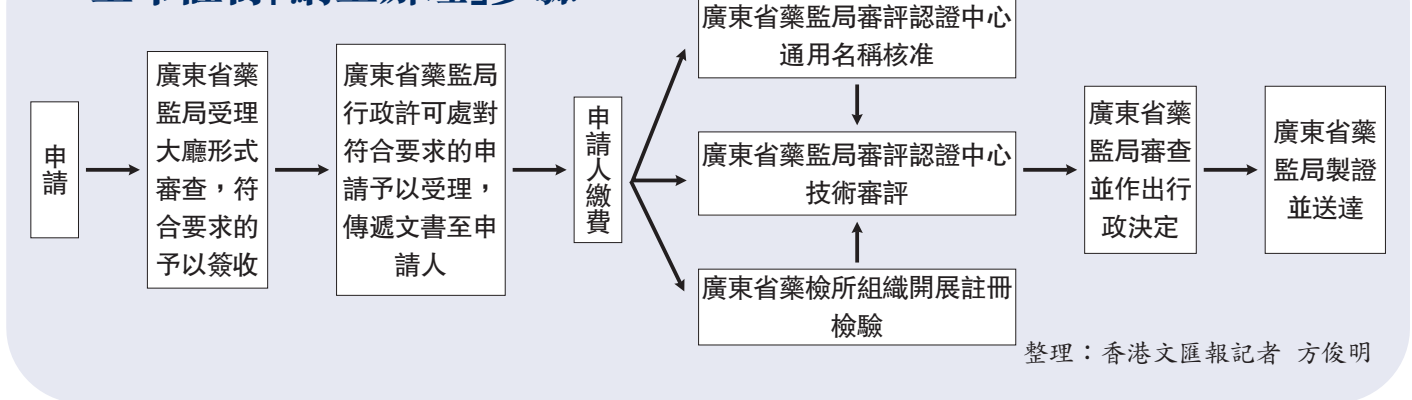
- ◆承諾辦結時限為115個工作日，較法定辦結時限235個工作日，壓縮了一半時間。

### 註冊證書有效期

- ◆規定藥品註冊證書有效期為5年，並要求有效期內申請人應當持續保證港澳外用中成藥在內地上市的安全、有效和質量可控。
- ◆明確再註冊時應當提供港澳外用中成藥在港澳地區的註冊續期證明，保持內地與港澳地區產品同步發展。

整理：香港文匯報記者 方俊明

## 上市註冊「網上辦理」步驟



整理：香港文匯報記者 方俊明

# 1056秒！中國「人造太陽」EAST再創世界紀錄

香港文匯報訊 據中新社報道，「1,056秒，僅僅是一個數字，是我們EAST全超導托卡馬克裝置2021年度一個重要的科學目標。」EAST全超導托卡馬克裝置（簡稱EAST裝置，東方超環）實驗運行總負責人龔先祖2021年12月31日介紹說，EAST裝置取得的系列創新成果，為中國自主建造聚變工程實驗堆提供了重要的實驗基礎。

據介紹，素有「人造太陽」之稱的EAST全超導托卡馬克裝置於2021年12月30日晚間再次創造新的世界紀錄，實現了1,056秒的長脈衝高參數等離子體運行，這是目前世界上托卡馬克裝置實現的最長時間高溫等離子體運行。

### 探索「終極能源」利器

核聚變能源具有資源豐富、無

碳排放和清潔安全等突出優點，是人類未來最主要的清潔能源之一，可為實現碳達峰碳中和作出重大貢獻。位於中科院合肥物質科學研究院等離子體所的EAST裝置，是中國國家重大科技基礎設施，擁有類似太陽核聚變反應機制，是目前探索「終極能源」的利器。

近年來，中科院合肥研究院等離子體所在磁約束核聚變研究上取得了突飛猛進的發展，物理實驗成果和工程技術能力引領國際前沿。

據介紹，EAST裝置運行15年來，先後實現了1兆安、1.6億度、1,056秒的等離子體運行，通過開放共享的建制化管理模式，全面實現了EAST設計參數指標，在穩態等離子體運行的工程和物理上繼續保持國際引領。



◆素有「人造太陽」之稱的EAST全超導托卡馬克裝置（東方超環）（資料圖）。中新社



◆中國「人造太陽」EAST裝置控制大廳。中新社

## 央視快評 不忘初心 勇毅前行

香港文匯報訊 時序以固有的節奏更迭，我們以穩健的腳步迎接充滿希望的新年。2021年，令人難以忘懷。這一年，我們隆重慶祝中國共產黨的百年華誕，制定黨的第三個歷史決議，如期打贏脫貧攻堅戰，如期全面建成小康社會、實現第一個百年奮鬥目標，開啟全面建設社會主義現代化國家、向第二個百年奮鬥目標邁進新征程，正昂首闊步行進在實現中華民族偉大復興的道路上。

中央廣電總台發表「央視快評」指出，2021年，我們迎難而上。構建新發展格局邁出新步伐，高質量發展取得新成效，實現了「十四五」良好開局。在諸多困難、多重壓力下，中國經濟穩中有進，交出一份沉甸甸、高質量的成績單。

快評進一步指出，面對實現14億多人共同富裕這一人類歷史上前所未有的超級難

題，我們有勇氣有擔當，把握歷史主動和戰略機遇，敢闖敢試，開拓創新。我們有智慧有定力，貫徹堅持以人民為中心的發展思想，在高質量發展中促進共同富裕。通過全國人民共同奮鬥把「蛋糕」做大做好，再通過合理的制度安排把「蛋糕」切好分好。這會是一個長期的歷史過程，但我們滿懷信心穩步朝着這個目標邁進。

快評強調，江山就是人民，人民就是江山。總結歷史，展望未來，我們要繼續把奮鬥的腳步紮實地踏在2022年的大地上，緊緊依靠全體人民，大力弘揚偉大建黨精神，以史為鑒、開創未來，堅定不移做好自己的事情，謀定而後動，厚積而薄發。

迎著新年的朝霞，讓我們不忘初心，不畏艱難，勇毅前行，向著更加美好的未來，進發！